

## Ungarn.

Bearbeitet nach der Bibliographie in »Corvina« 1931 und Magyar Könyvészet 1931. I.—IV.

Von Dr. Erzsébet Führer, Budapest.

## 1. Religionswissenschaft.

- [Die Augsburger Konfession] Az ágostai hitvallás. Übers. von Johann Paulik. Budapest: Luther Társaság, 1930. 79 S. 2 Bilder. 3., verbesserte Ausgabe. 8° —.—.
- Diessel, Gerhard: [Die betrachtende Ordensfrau. Handbuch für Barmherzige Schwestern. Freiburg i. Br.: Herder (5. u. 6. Aufl., 1921) Az elmélkedő zárdaszűz. Übers. von Maria Michaela Kákonyi. 2. Ausg. Kalocsa: Iskolanővérek Társulatának Anyaháza. II. Bd. Pünkösdi ünnepkör/Pfingsten, 1931. 490 S. 8° gebd. —.—.
- Huonder, Anton S. J.: [Zu Füssen des Meisters. III. Bd.: Der Verklärungsmorgen. Freiburg i. Br.: Herder, 1929. Lc. 5.40] A Mester lábainál. Rövid elmélkedések papok számára. Übers. von Fidél Várkonyi. III. Bd. A megdicsőülés reggele. Budapest: Szent István Társulat, 1931. 426 S. 8° P. 5.50, gebd. P. 7.—.
- Meschler, M. S. J. [Drei Grundlehren des geistlichen Lebens. Freiburg: Herder, 12./14. Aufl., 1923. Pp. 2.80] A lelki élet három alaptétele. Übers. von Karl Fejes. Pécs: Dunántul ny, 1930/31. VIII/2. 302 S. 16° P. 3.—.
- Scheeben, Heribert Christian: [Der selige Albert, der Grosse. Köln: Gilde-Verlag, 1930. —.50] Boldog nagy Albert. Übers. von Kornel Böle. Budapest: Credo, 1931. 36 S. 8° P. —.30.
- Stolz, Alban: [Die heilige Elisabeth. Saarlouis: Hausen, 1928. —.50] Szent Erzsébet élete. Veszprém: Egyházmegyei ny, 1931. 26 S. 8° —.—.

## 2. Philosophie.

- Humboldt, A. von: [Kosmos] Kosmos. Einleitung von W. Bölsche. Übers. von Siegmund Fülöp. 2 Bde. Budapest: Athenaeum, 1931. Neue Umschlagausgabe. 215, 178 S. 1931. 8° à P. 1.50.
- Spengler, Oswald: [Der Mensch und die Technik. München: Beck, 1931. Lw. 3.20] Gép és ember. Egy új filozófia gondolatai. Einleitung von Joseph Nagy. Übers. von Alexander v. Mátray. Budapest: Egyetemes Könyvesbolt, 1931/32. 101 (1) S. 8° P. 2.40.

## 3. Länder- und Völkerkunde.

- Angebauer, Karl: [Ovambo. 15 Jahre unter Kaffern, Buschleuten und Bezirksamtännern. Berlin: Scherl, 1927. Lw. 8.—] Ovambo. 15 év Délnyugat Afrikában. Übers. von Frau Joseph Szirmai. Budapest: Dante, 1931. 252 (1) S. 8° Mit 6 Beilagen. P. 3.30, gebd. P. 4.80.
- Holitscher, Arthur: [Wiedersehen mit Amerika. Die Verwandlung der USA. Berlin: S. Fischer, 1930. Lw. 5.—] A viszontlátott Amerika. Az USA átalakulása. Übers. von Andor Sas. Munkács: Nekudatz, 1931. 106 (2) S. 8° P. 4.70.
- Johann, A. E.: [40 000 Kilometer! Eine Jagd auf Menschen und Dinge rings um Asien. Berlin: Ullstein, 1929. Lw. 5.—] 40 000 kilométer az ismeretlen Ázsián keresztül. Übers. von Frau Marzell Benedek. Budapest: Dante, 1931. 221 S. 8° Mit 10 Beilagen. P. 3.30, gebd. P. 4.80.
- Ohle, Fritz: [Abenteuer und Entdeckungen in Sahara und Atlas. Köln: Bachem, 1928. Lw. 5.—] Az ismeretlen Szaharában. Übers. von Piroska Z. Tábori. Mit den Zeichnungen von A. Ascheborn's. Budapest: Dante, 1931. 207 (1) S. 8° Illustriert. P. 3.30, gebd. P. 4.80.
- [Durch den wilden Tuat. Erlebnisse und Abenteuer auf einer Expedition vom hohen Atlas bis zum Sabir. Köln: Bachem, 1930. Lw. 4.80] Az idegenlégió karavánja. Übers. von Frau Marzell Benedek. Budapest: Dante, 1931. 212 (4) S. Mit 10 Beilagen. 8° P. 3.30, gebd. P. 4.80.
- Stratil-Sauer, G.: [Fahrt und Fessel. Mit dem Motorrad von Leipzig nach Afghanistan. Berlin: Scherl, 1927. Lw. 5.50] Az afgánok fogságában. Übers. von Julie Wiesner. Budapest: Dante, 1931. 248 S. 8° Mit 8 Beilagen. P. 3.33, gebd. P. 4.80.

## 4. Schöne Literatur.

- Aschenbach, H.: [Fräulein Chef. Roman. Werdau: O. Meister, 1919] Főnökkisasszony. Übers. von Ladislaus Sas. Budapest: Mindenki könyve, 1931. 128 S. 8° P. —.30.
- Bernhardt, Marie: [Buen Retiro. Original nicht festzustellen] »Édes otthon«. Übers. von Paul Buzsáki, 1931. Budapest: Szines Regénytár, 1931. 159 (1) S. 8° P. —.30.
- Bürger, G. A.: [Münchhausen] Münchhausen esodálatos kalandjai. Für die ungarische Jugend umgearbeitet von Piroska Z. Tábori. Budapest: Dante, 1931. 156 (4) S. 8° Illustriert. Gebd. —.—.
- Courths-Mahler, H.: [Die Erbin. Leipzig: Rothbarth, 1928. Lw. 4.—] Az örökség. Übersetzt von Frau Georg Giczey. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 126 S. 8° P. —.80.
- [Harald Landry, der Fimstar. Leipzig: Rothbarth, 1929. Hlw. 2.50] A filmszillag. Übers. von Julie F. Wiesner. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 160 S. 8° P. —.80.

- Courths-Mahler, H., ferner: [Magdala's Opfer. Leipzig: Rothbarth, 1929. Lw. 4.—] Magdolna önfeláldozása. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 139 S. 8° P. —.80.
- [Schwester Marlen's Geheimnis. Leipzig: Rothbarth, 1928. Hlw. 2.50] Marlen titka. Übers. von Frau Georg Giczey. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 150 S. 8° P. —.80.
- [Verkaufte Seelen. Leipzig: Rothbarth, 1929. Hlw. 2.50] Eladott lelkek. Übers. von Julie Wiesner. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 128 S. 8° P. —.80.
- [Britta Riedbergs Fahrt ins Glück. Leipzig: Rothbarth, 1925. Lw. 5.—] Nyárhajnali álmom. Übers. von Paul Bethlen. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 144 S. 8° P. —.80.
- [Armes Schwälbchen. Leipzig: Anton & Co., 1919] Szegény vándormadár. Übers. von Anna W. Nagy. Budapest: Szines regénytár, 1931. 2 Bde. 159 (1), 159 (1) S. 8° P. —.30.
- [Der Sohn des Tagelöhners. Dresden: Herm. Dietrich; erschien u. d. Pseud. H. Reham] Mégis kisüt a nap. Übers. von Ila Szegedy. Budapest: Szines regénytár, 1931. 159 (1) S. 8° P. —.30.
- [Nach dunklen Schatten das Glück. Leipzig: Rothbarth, 1929. Hlw. 2.50] A megváltó szeretet. Übers. von Julie Wiesner. Budapest: Singer és Wolfner, 1931. 254 S. 8° P. 3.—.
- Demel, Edwin: [Spione auf See. Berlin: Rembrandt-Verlag, 1931. Lw. 3.50] Kémek a tengeren. Übers. von Georg Gereben. Budapest: Érdekes regénytár, 1931. 128 S. 8° Vierteljährlich P. 6.50.
- Ebenstein, E.: [Die grosse Erbschaft. Werdau: Meister, 1921. 2.75] A szerelem próbája. Übers. von Paul Bethlen. Budapest: Szines regénytár, 1931. 159 (1) S. 8° P. —.30.
- [Was bin ich dir? Werdau: Meister, 1921. 2.75] Bettina sorsa. Übers. von Frau Sanislo Margittai. Budapest: Szines regénytár, 1931. 155 (5) S. 8° P. —.30.
- Grimm, J. und W.: [Hänsel und Gretel und andere Märchen] Jancsi és Juliska és más mesék. Für die Jugend übers. von Georg Szondy. Budapest: Dante, 1931. 4. Ausgabe. 94 (2) S. 8° Illustriert, geb. P. 1.65.
- [Rotkäppchen und andere Märchen] Piroska és a farkas és más mesék. Für die Jugend übers. von Georg Szondy. Budapest: Dante, 1931. 4. Ausgabe. 94 (1) S. 8° Illustriert. Gebd. P. 1.65.
- [Schneewittchen und andere Märchen] Hófehérke és más mesék. Für die Jugend. Übers. von Georg Szondy. Budapest: Dante, 1931. 4. Ausgabe. 94 (1) S. 8° Illustriert. Gebd. P. 1.65.
- Hanstein, Ottfried von: [Elektropolis. Stuttgart: Levy & Müller, 1928. Lw. 4.80] Elektropolis, a technikai csodák városa. Umgearbeitet von Andor Juhász. Budapest: Révai Testvérek, 1931. 171 (2) S. 8° Illustriert. Gebd. P. 4.50.
- Harich, Walther: [Die drei um Edith. Berlin: Ullstein, 1929. 1.—] Edith és ök hárman. Übers. von Thomas György. Budapest: Pesti Hirlap, 1931. 224 S. 8° P. —.28.
- Hartwig, Georg: [Das Dorfkind. Stuttgart: Union, 1920] A vadvirág. Übers. von Bella Sárosi. 1931. 2 Bde. 159 (1), 159 (1) S. 8° à P. —.30.
- [Jugendträume. Alwine. Stuttgart: Union, 1911/14] Übers. von Julie Wiesner. Budapest: Szines regénytár, 1931. 2 Bde. 157 (1), 159 (1) S. 8° à P. —.30.
- Hauff, W.: [Märchen und Erzählungen] Regék és elbeszélések. Übers. von Lola Kosáry-Réz. Budapest: Athenaeum, 1931. Neue Umschlagausgabe. 2 Bde. 256 (2), 257—444 (2) S. 8° P. 3.—.
- Heimburg, Wilhelmine: [Haus Beetzen. Stuttgart: Union] Szeretnék szeretni. Übers. von Marie Kilényi. Budapest: Szines regénytár, 1931. 156 (2), 156 (2) S. 8° à P. —.30.
- [Im Wasserwinkel. Stuttgart: Union] Az anyaszív. Übers. von Bella Sárosi. Budapest: Szines regénytár. 159 (1), 153 (1), 159 (1) S. 8° à P. —.30.
- [Sonnenfäden. Stuttgart: Union] Nyári álmom. Übers. von Julie Wiesner. Budapest: Szines regénytár, 1931. 155 (5) S. P. —.30.
- Kästner, Erich: [Emil und die Detektive. Berlin: Williams, 1929. Hlw. 5.50] Gyurka és a detektívek. Für die Jugend bearbeitet von Andreas Halácsy. Budapest: Révai Testvérek, 1931. 118 (2) S. 8° Illustriert. Gebd. P. 3.80.
- Keller, S.: [Zweimal gestorben. Original nicht festzustellen] Kétszer halt meg. Religiöse Erzählung. Übers. von Frau Alexander Czeglédy. Budapest: Sylvester Nyomda, 1931. 103 S. 8°
- Krickeberg, E.: [Wie wir vergeben unsern Schuldigern. Roman. Berlin: Grieben-Verlag, 1921] A feleség becsülete. Übers. von Árpád Garami. Budapest: Szines regénytár, 1931. 146 (1) S. 8° P. —.30.
- Krüger, A. J.: [Zwei Hamburger Kinder. Original nicht festzustellen] Két anya. Übers. von Paul Buzsáki. Budapest: Szines regénytár, 1931. 158 (2) S. 8° P. —.30.
- Lait, Jack: [Menschen hinter Gittern. Original nicht festzustellen] A szerelmes ördög. Übers. von Andor Váró. Budapest: Színházi Élet, 1931. 144 S. 8° Gratis für die Abonnenten des »Színházi Élet«.
- Lehne, Fr.: [Das alte Lied. Leipzig: Rothbarth] Késő bánat. Übers. von Siegmund Fülöp. Budapest: Szines regénytár, 1931. 159 (1) S. 8° P. —.30.
- [Sie ging den falschen Weg. Dresden: Deutsche Buchwerkstätten, 1917] Elhibázott lépés. Übers. von Marie Kilényi. Budapest: Szines regénytár, 1931. 2 Bde. 157 (3), 159 (1) S. 8° à P. —.30.